

2026 あうるすぽっとタイアップ公演シリーズ

対象：小学3～6年生・親子

《創作ダンスワークショップ》
親子であそぶ・つくる
参加型ダンス作品

《创作舞蹈工作坊》
亲子一起玩・一起创作
参与型舞蹈作品

宇宙のたまご★宇宙的蛋

会場

豊島区立舞台芸術交流センター（東池袋駅直結）
あうるすぽっと 2F ホワイエ
OWLSPOT 2F 大厅

TOSHIMA MIRAI
CULTURAL FOUNDATION

こんな動きもダンスになるよ！ 这样的动作也变成跳舞！
今天剧场变成宇宙啦！

たまごの声を聞いてみよう
来听听！宇宙的蛋的声音吧
劇場が明日は宇宙に！

日時・参加方法

2027

共4场 | 每场名额・16组亲子 | 参加费 1,500円 / 组

入场时间是每场开始前30分钟。请于演出开始前5分钟签到。

1.16 SAT ① 15:30 ~

1.17 SUN ② 10:30 ~ ③ 14:00 ~ ④ 17:00 ~

全4回開催 | 各回定員・親子16組 | 参加費1,500円/組

開場時間は各回30分前です。受付は開演5分前までにお済ませ下さい。

申込み 报名表



主催：たちばな Lab.

共催：公益財団法人としま未来文化財団

後援：豊島区

宇宙を旅して、未知の生命体「たまご」の正体をさぐる創作ダンスワークショップ！
いろんな星をめぐり、からだを動かしながら、みんなで一緒に不思議なたまごの
声を解き明かそう！

踏上宇宙之旅，探索未知生命体“蛋”的秘密！
这是一场创作舞蹈工作坊。大家一起会去不同的星球，
一边动动身体，一边听一听“蛋”在说什么！

会場・2Fホワイエ / 2F大厅 (撮影: 飯野高拓)

■ 保護者の方へ 本ワークショップが目指すもの

本企画は、子どもたちが舞台小道具(たまご)やヴァイオリンの演奏、空間演出を手がかりに、想像をふくらませて自分のからだで表現すること(創作ダンス)の楽しさに出逢うためのワークショップです。ファシリテーターが参加者に動作・物・音・他者との関わりを発見できるよう導きながら全員でパフォーマンス作品を創作します。ダンスがはじめての方も大歓迎！日本語と中国語(普通話)の両方で進行しますので、どちらの言語を使う方も安心してご参加いただけます。
主催者はダンサー、音楽家、建築家という異なる立場から「多様な人に開かれた心地よい場を社会に生み出す」という共通の研究テーマのもと本企画を立ち上げました。国内外で活動の場を広げる3名の初のコラボレーション公演となります。言葉や文化の壁を超えてのびのびと身体を動かす時間を親子でお楽しみください。

■ 致家长 本工作坊的目标

本企划是一项工作坊，孩子们可以通过舞台道具(蛋)、小提琴演奏和空间设计，发挥想象力，用自己的身体进行表达，体验创作舞蹈的乐趣。带领者会引导参与者发现动作、道具、声音以及和他人互动的各种可能性，大家一起创作一件表演作品。第一次接触舞蹈的人也非常欢迎！
活动将使用日语和中文(普通话)进行，因此无论使用哪一种语言，都可以安心参加。
三位主办者分别是舞者、音乐家和建筑师，从不同的角度出发，以「在社会中为多种多样的人创造一个开放、舒适的空间」为共同的研究主题，发起了本企划。这也是三位在日本国内外不断拓展活动领域的创作者，首次合作创作的表演作品。
请和孩子一起，跨越语言和文化的差异，轻松自在地活动身体，度过一段愉快的时间。

■ Organizer / Profile



平山 茜 hirayama akane (ダンス指導・舞蹈指导)

お茶の水女子大学大学院 人間文化創成科学研究科 比較社会文化学専攻 芸術・表現行動学コース修士課程在籍

2025-26年、国立台北芸術大学舞踊部に交換留学。茶道における茶会構造を応用し、演者と客が心を通わせながら一つの場を共に立ち上げる参加型ダンスの研究・制作に取り組む。中学校・高等学校教諭一種免許状(保健体育)所有。

2025-26年、作为交换留学生赴国立台北艺术大学舞蹈学院学习。运用日本茶道中茶会的参与形式与动作方式，围绕参与式舞蹈开展研究与创作，探索表演者与观众通过交流，共同创造一个空间的可能性。持有日本初中、高中体育教师资格证。



三浦 日香 miura nichika (ヴァイオリン演奏・小提琴演奏)

東京音楽大学 ミュージック・リベラルアーツ専攻ヴァイオリンコース在籍

2025-26年、英国ハダースフィールド大学音楽学部へ交換留学。音楽を通して、多様な背景や特性を持つ人々が安心かつ快適に過ごせる音楽空間の構築を主題として研究・制作に取り組む。Virtuoso International Music Awards 2025 ヴァイオリン・シニアタレント部門金賞受賞。

2025-26年、作为交换留学生赴英国哈德斯菲尔德大学音乐系学习。通过音乐，围绕构建一个让具有多元背景和不同特性的人们都能安心、舒适地参与其中的音乐空间这一主题，开展研究与创作。Virtuoso International Music Awards 2025 小提琴 Senior Talent组金奖。



松島 英里 matsushima eri (空間演出・空間設計)

早稲田大学理工学術院 創造理工学研究科 建築学専攻 修士課程在籍

2025-26年、ベルギー ULB La Cambre Hortaにダブルディグリー・プログラムで留学。建築・身体・文化を横断し、空間を固定されたものではなく人の行為によって立ち上がる出来事として捉え直し、研究・制作に取り組む。第11回大東建託賃貸住宅コンペ優秀賞。

2025-26年、通过双学位项目赴比利时ULB La Cambre Horta学习。跨越建筑、身体与文化，将空间重新理解作为一种并非固定不变，而是在人们的行为中不断生成的事件，并围绕这一视角开展研究与创作。第11届大东建託租赁住宅竞赛优秀奖。

■ Infomation

所要時間 | 約90分、休憩を含みます。受付時に約5分のアンケート回答が必要です。
参加条件 | 小学3～6年生のお子さまとその保護者の2名一組で簡易な運動ができる方。
申込方法 | 先着順・申込フォーム送信後、参加費のご入金をもって参加確定となります。
受付期間 | 2026年11月1日(日)～2027年1月5日(火) ※定員に達し次第受付を締切ます。
参加費・送金方法 | 1,500円・銀行振込またはPayPay送金

詳細は会場公式サイトまたは申込フォーム説明欄をご覧ください。

所需时间 | 约90分钟，包含休息时间。签到时需填写一份约5分钟的问卷。
参加条件 | 小学3～6年級的兒童與其家長2人一組，且能够进行简单运动者。
报名方式 | 按报名先后顺序接受报名。提交报名表后，以支付参加费为准，完成报名。
报名期间 | 2026年11月1日(日)～2027年1月5日(二) ※名额满后将截止报名。
参加费・付款方式 | 1,500円・银行转账或PayPay转账

详情请参阅会场官方网站或报名表说明。



会場 | あうるすぽっと OWLSPOT [豊島区立舞台芸術交流センター]

東京都豊島区東池袋4-5-2ライズアリーナビル 2F
東京メトロ有楽町線「東池袋駅」6・7番出口より直結
JR他各線「池袋駅」東口よりグリーン大通り直進徒歩10分

東京都豊島区東池袋4-5-2 Rise Arena Building 2F
东京地铁有乐町线「東池袋站」6・7号出口直达
JR及其他线路「池袋站」东口沿グリーン大通り直走，步行10分钟

問合先 | たちばなLab. (代表 平山) tachi87.lab@gmail.com